

KRAJ POCHODZENIA: ChRL
MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19
63-200 Jarocin
NIP 6172205547
tel. +48 508-257-785
e-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Instrukcja oryginalna

Wiertło diamentowe z gwintem M14 niebieskie granitu otwornica koronka kamień

Kod EAN	Nazwa	Rozmiar	Mocowanie	Obroty	Głębokość
5908291608361	Wiertło diamentowe 6 mm z gwintem M14 niebieskie	6 mm	M14	1 600 – 2 000 obr/min	20 mm
5908291608378	Wiertło diamentowe 8 mm z gwintem M14 niebieskie	8 mm	M14	1 600 – 2 000 obr/min	20 mm
5908291608385	Wiertło diamentowe 10 mm z gwintem M14 niebieskie	10 mm	M14	1 600 – 2 000 obr/min	20 mm
5908291608392	Wiertło diamentowe 12 mm z gwintem M14 niebieskie	12 mm	M14	1 600 – 2 000 obr/min	20 mm
5908291608408	Wiertło diamentowe 14 mm z gwintem M14 niebieskie	14 mm	M14	1 400 – 1 600 obr/min	20 mm
5908291608415	Wiertło diamentowe 16 mm z gwintem M14 niebieskie	16 mm	M14	1 400 – 1 600 obr/min	20 mm
5908291608422	Wiertło diamentowe 20 mm z gwintem M14 niebieskie	20 mm	M14	1 400 – 1 600 obr/min	25 mm
5908291608439	Wiertło diamentowe 25 mm z gwintem M14 niebieskie	25 mm	M14	1 400 – 1 600 obr/min	25 mm
5908291608446	Wiertło diamentowe 30 mm z gwintem M14 niebieskie	30 mm	M14	1 100 – 1 400 obr/min	25 mm
5908291608453	Wiertło diamentowe 35 mm z gwintem M14 niebieskie	35 mm	M14	1 100 – 1 400 obr/min	25 mm
5908291608460	Wiertło diamentowe 40 mm z gwintem M14 niebieskie	40 mm	M14	1 100 – 1 400 obr/min	30 mm
5908291608477	Wiertło diamentowe 50 mm z gwintem M14 niebieskie	50 mm	M14	1 100 – 1 400 obr/min	30 mm
5908291608484	Wiertło diamentowe 60 mm z gwintem M14 niebieskie	60 mm	M14	900 – 1 100 obr/ min	30 mm
5908291608491	Wiertło diamentowe 65 mm z gwintem M14 niebieskie	65 mm	M14	900 – 1 100 obr/ min	30 mm

Przeznaczenie produktu:

Zastosowanie:

- Płytki ceramiczne,
- Granit,
- Marmur,
- Płytki kamionkowe,
- Kamień
- **Nie nadaje się do wiercenia żelbetonu**

Dane techniczne:

- Możliwość wiercenia na mokro

- Wiercić bez udaru
- Materiał korpusu stal

Instrukcja użytkowania:

Zasady użytkowania otwornic diamentowych:

- Typ otwornic odpowiednio dobrać do ciętego materiału i parametrów maszyny (moc, liczba obrotów/min., średnica wałka)
- Nie powiększać otworu mocującego otwornicy wiertła
- Wiertło zamocować dokładnie i pewnie w maszynie, zgodnie z kierunkiem obrotów wskazanym strzałką. Przed montażem oczyścić wałek i gwinty dokręcając wiertło.
- Dbać o odpowiedni stan techniczny łożysk, wałka napędowego, elementów dociskowych i pierścieni redukcyjnych maszyny.
- Cięcie rozpoczynać powoli, płynnie, nie naciskając na maszynę. Zbyt duży nacisk powoduje szybsze zużycie otwornicy. Wystarczający jest docisk samej maszyny.
- Ciąć w linii prostej, nie odchyłać tarczy, nie dopuszczać do jej zakleszczenia i do niekontrolowanego przemieszczenia się materiału względem tarczy, pewnie zamocować cięty materiał.
- Nie przekraczać dopuszczalnych prędkości i zalecanych głębokości cięcia.
- Zabrania się szlifowania bocznymi powierzchniami segmentów diamentowych wiertel.
- Podczas wiercenia na sucho tarcza musi być okresowo, łagodnie wycofywana w szczelinie, aby bez obciążenia mogła nabrać odpowiednich obrotów i samoczynnie schłodzić się.
- Stosowanie otwornic do materiałów ściernych znacznie zmniejsza ich trwałość.
- Stosowanie wiertel uniwersalnych do cięcia materiałów ściernych może powodować ich szybsze zużycie, natomiast do materiałów twardych może prowadzić do stępienia i przegrzania tarcz.
- Przy stosowaniu otwornic przeznaczonych wyłącznie do pracy na mokro niedopuszczalna jest ich praca na sucho.
- Przy wierceniu na mokro stosować równomierny, niezbyt silny nacisk przy możliwie stałym posuwie i równomiernym, obfitym schładzaniu wodą; używać wyłącznie maszyn z transformatorem bezpieczeństwa.
- Przy wierceniu na sucho używać masek przeciwpyłowych i odkurzaczy odpylających.
- Uwaga: Otwornicami nie można wiercić w systemie ciągłym, tylko co około 2 minuty wyciągnąć otwornicę z obrabianego materiału i poczekać aż otwornica wiertło ostygnie po czym można ciąć kolejne 2 minuty. Nie używać uszkodzonych otwornic wiertel.

Towar powinien być użytkowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel, przeszkolony do wykorzystania tego produktu.

UWAGA:

Nie przekraczać prędkości liniowej i obrotowej podanej na otwornicy.

Nie stosowanie się do powyższej uwagi może spowodować uszkodzenie otwornicy a w konsekwencji i ciała.

W przypadku posiadania urządzenia o większych obrotach niż podane na otwornicy, zastosować inne urządzenie o odpowiednich obrotach lub regulator obrotów zmniejszający obroty do wymaganych.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

Środki ochrony osobistej (PPE):

- Podczas używania produktu należy zawsze nosić następujące środki ochrony osobistej:

Ochrona oczu: Stosować okulary ochronne lub osłonę twarzy.

Ochrona rąk: Używać rękawic odpornych na przecięcia, aby zapobiec skaleczeniom.

Ochrona słuchu: Używać zatyczek do uszu lub naszników ochronnych.

Ochrona dróg oddechowych: Stosuj maskę przeciwpyłową, aby uniknąć wdychania drobnych cząstek metalu lub pyłu.

Stan produktu:

- Przed każdym użyciem sprawdź produkt, czy nie ma pęknięć, odprysków lub innych uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego produktu.

Miejsce pracy:

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

Dzieci:

- Podczas użytkowania dzieci i inne osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.

- Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa:

- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.
- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
- Jest rzeczą oczywistą, że nie możemy przewidzieć wszystkich zagrożeń, lecz zwracamy uwagę na najczęstsze i najważniejsze:
- Nie wolno modyfikować bądź też modernizować oprzyrządowania,
- Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać towaru, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia towaru.
- Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
- Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
- Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
- Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
- Nie używać produktu w momencie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.

Konserwacja i przechowywanie:

Przechowywanie:

- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośredniego ciepła, aby uniknąć odkształceń lub uszkodzeń.

Inspekcja:

- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem zużycia.

Żywotność:

- Nie używaj produktu po przekroczeniu jej maksymalnej żywotności. Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących maksymalnego czasu użytkowania.

Utylizacja:

- Utylizacja produktu: Zużyte lub uszkodzone produkty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów przemysłowych. Towary nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi.

Zgodność z normami i certyfikaty:

Tarcza wyprodukowana zgodnie z wymogami normy	EN13236
---	---------

Znaki ostrzegawcze:



Kontakt w sprawach bezpieczeństwa i wsparcia:

Adres: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Numer kontaktowy: Ul. Brzozowa 19,63-200 Jarocin
E-mail: +48 508-257-785
sprzedaz@e-magma.pl

Product purpose:

- Application:
- Ceramic tiles,
- Granite,
- Marble,
- Vinyl tiles,
- Stone
- Not suitable for drilling reinforced concrete

Technical data:

- Wet drilling possible
- Drill without impact
- Body material steel

Instructions for use:

Principles of using diamond hole saws:

- The type of hole saw should be selected appropriately for the material being cut and the machine parameters (power, number of revolutions/min, shaft diameter)
- Do not enlarge the hole in the drill's mounting hole
- Fix the drill precisely and securely in the machine, in accordance with the direction of rotation indicated by the arrow. Before assembly, clean the shaft and threads by tightening the drill.
- Make sure that the bearings, drive shaft, pressure elements and reduction rings of the machine are in good condition.
- Start cutting slowly, smoothly, without pressing on the machine. Too much pressure causes faster wear of the hole saw. The pressure of the machine itself is sufficient.
- Do not exceed the permissible speeds and recommended depths.
- During dry drilling, the drill must be periodically, gently withdrawn in the gap so that it can gain the appropriate speed without load and cool down automatically.
- Using hole saws for abrasive materials significantly reduces their durability.
- Using universal drills for cutting abrasive materials can cause them to wear out faster, while using them for hard materials can lead to dulling and overheating of the discs.
- When using hole saws designed exclusively for wet work, dry work is not permitted.
- When wet drilling, apply even, not too strong pressure with the most constant feed possible and even, abundant water cooling; use only machines with a safety transformer.
- When dry drilling, use dust masks and dust extraction vacuum cleaners.
- Note: Hole saws cannot be drilled continuously, only every 2 minutes pull the hole saw out of the processed material and wait for the hole saw drill to cool down, after which you can cut for another 2 minutes. Do not use damaged hole saws or drills.

The product should only be used by qualified personnel trained to use this product.

WARNING:

Do not exceed the linear and rotational speed indicated on the hole saw.

Failure to comply with the above warning may result in damage to the hole saw and consequently to the body.

If you have a device with higher revolutions than indicated on the hole saw, use another device with appropriate revolutions or a speed regulator that reduces the revolutions to the required ones.

Safety Warnings:

Personal protective equipment (PPE):

- Always wear the following personal protective equipment when using the product:

Eye protection: Wear safety glasses or a face shield.

Hand Protection: Use cut-resistant gloves to prevent cuts.

Hearing protection: Use earplugs or earmuffs.

Respiratory protection: Wear a dust mask to avoid inhaling fine particles metal or dust.

Product Condition:

- Before each use, check the product for cracks, chips or other damage. NO use a damaged product.

Place of work:

- Keep the work station clean and well-lit.

Kids:

- Children and other bystanders should be kept at a safe distance during use.
- Keep the product away from children.

Safety rules:

- The best protection against an accident is you.
- Your attention and common sense are the best protection against an accident.
- It is obvious that we cannot predict all threats, but we pay attention to the most common and important ones:
- It is not allowed to modify or modernize the equipment,
- Be careful when using. Carry out each activity carefully and carefully. Do not use the product if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Wear personal protective equipment and always safety glasses.
- Avoid unintentional activation of the goods.
- Avoid unnatural working positions.
- Take care of a stable working position and balance.
- Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
- Hair, clothing, gloves - keep away from moving parts.
- Do not use the product if you notice any damage, malfunction or defect.

Maintenance and storage:

Storage:

- Store the product in a dry place, away from moisture and direct heat to avoid deformation or damage.

Inspection:

- Check the product regularly for wear.

Service life:

- Do not use the product beyond its maximum service life. Always follow the manufacturer's instructions regarding maximum use time.

Utilization:

- Product Disposal: Dispose of used or damaged products in accordance with local industrial waste regulations. Goods should not be disposed of with municipal waste.

Warning signs:



use protective glasses



use protective headphones



use a protective mask



use protective clothing



read the manual



use protective gloves



wear a visor with protection

**Contact for security and support:**

Address: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19,63-200 Jarocin
Contact number: +48 508-257-785
E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Produktzweck:**Anwendung:**

- Keramikfliesen,
- Granit,
- Marmor,
- Steinzeugfliesen,
- Stein
- Nicht zum Bohren von Stahlbeton geeignet

Technische Daten:

- Möglichkeit des Nassbohrens
- Bohren ohne Hämmern
- Gehäusematerial: Stahl

Gebrauchsanweisung:

- Regeln für den Einsatz von Diamant-Lochsägen:
- Wählen Sie den Lochsägentyp entsprechend dem zu schneidenden Material und den Parametern der Maschine (Leistung, Drehzahl/min, Wellendurchmesser).
- Vergrößern Sie nicht das Bohrerbefestigungsloch
- Befestigen Sie den Bohrer präzise und sicher in der durch den Pfeil angezeigten Drehrichtung in der Maschine. Reinigen Sie vor dem Zusammenbau den Schaft und die Gewinde, indem Sie den Bohrer festziehen.
- Achten Sie auf den ordnungsgemäßen technischen Zustand der Lager, Antriebswelle, Druckelemente und Reduzierringe der Maschine.
- Beginnen Sie langsam und gleichmäßig mit dem Schneiden, ohne auf die Maschine zu drücken. Zu viel Druck führt dazu, dass die Lochsäge schneller verschleißt. Der Druck der Maschine selbst ist ausreichend.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Geschwindigkeiten und empfohlenen Tiefen.
- Beim Trockenbohren muss der Bohrer regelmäßig und sanft in den Spalt zurückgezogen werden, damit er ohne Belastung die entsprechende Drehzahl erreichen und automatisch abkühlen kann.
- Der Einsatz von Lochsägen für abrasive Materialien verringert deren Haltbarkeit erheblich.
- Die Verwendung von Universalbohrern zum Schneiden von abrasiven Materialien kann zu einem schnelleren Verschleiß führen, während es bei harten Materialien zu einer Abstumpfung und Überhitzung der Scheiben kommen kann.
- Beim Einsatz von Lochsägen, die ausschließlich für den Nassbetrieb konzipiert sind, ist ein Trockenbetrieb nicht zulässig.
- Beim Nassbohren auf gleichmäßigen, nicht zu starken Druck mit möglichst konstantem Vorschub und gleichmäßiger, reichlicher Wasserkühlung achten; Verwenden Sie nur Maschinen mit Sicherheitstransformator.
- Verwenden Sie beim Trockenbohren Staubmasken und Staubsauger.
- Hinweis: Bohren mit Lochsägen im Durchlaufsystem ist nicht möglich, sondern entfernen Sie die Lochsäge etwa alle 2 Minuten aus dem zu bearbeitenden Material und warten Sie, bis Lochsäge und Bohrer abgekühlt sind, dann können Sie noch 2 Minuten weiter schneiden. Beschädigte Bohrer nicht verwenden.

Das Produkt darf nur von qualifiziertem Personal verwendet werden, das für die Verwendung dieses Produkts geschult ist.

AUFMERKSAMKEIT:

Überschreiten Sie nicht die auf der Lochsäge angegebenen Linear- und Rotationsgeschwindigkeiten.

Die Nichtbeachtung der oben genannten Warnung kann zu Schäden an der Lochsäge und infolgedessen an Ihrem Körper führen.

Wenn Sie ein Gerät mit höheren Drehzahlen als auf der Lochsäge angegeben haben, verwenden Sie ein anderes Gerät mit entsprechenden Drehzahlen oder einen Drehzahlregler, der die Drehzahlen auf die erforderlichen Werte reduziert.

Sicherheitswarnungen:

Persönliche Schutzausrüstung (PSA):

- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts stets die folgende persönliche Schutzausrüstung:

Augenschutz: Schutzbrille oder Gesichtsschutz tragen.

Handschutz: Verwenden Sie schnittfeste Handschuhe, um Schnittverletzungen vorzubeugen.

Gehörschutz: Verwenden Sie Ohrstöpsel oder Ohrenschützer.

Atemschutz: Tragen Sie eine Staubmaske, um das Einatmen feiner Partikel zu vermeiden Metall oder Staub.

Produktzustand:

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Risse, Absplitterungen oder andere Beschädigungen.
NEIN
- Verwenden Sie ein beschädigtes Produkt.

Arbeitsplatz:

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

Kinder:

- Kinder und andere Unbeteiligte sollten während des Gebrauchs einen Sicherheitsabstand einhalten.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.

Sicherheitsregeln:

- Der beste Schutz vor einem Unfall sind Sie.
- Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor einem Unfall.
- Natürlich können wir nicht alle Bedrohungen vorhersagen, aber wir achten auf die häufigsten und wichtigsten:
- Es ist nicht gestattet, die Ausrüstung zu verändern oder zu modernisieren,
- Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung. Führen Sie jede Tätigkeit sorgfältig und sorgfältig aus. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Aktivierung der Ware.
- Vermeiden Sie unnatürliche Arbeitspositionen.
- Achten Sie auf eine stabile Arbeitsposition und Balance.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.
- Haare, Kleidung, Handschuhe – von beweglichen Teilen fernhalten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.

Wartung und Lagerung:

Lagerung:

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und direkter Hitze, um Verformungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

Inspektion:

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß.

Lebensdauer:

- Benutzen Sie das Produkt nicht über seine maximale Lebensdauer hinaus. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers bezüglich der maximalen Nutzungsdauer.

Verwendung:

- Produktentsorgung: Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Produkte gemäß den örtlichen Industrieabfallvorschriften. Die Waren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Warnzeichen:



Schutzbrille verwenden



Verwenden Sie schützende Kopfhörer



Schutzmaske verwenden



Verwenden Sie Schutzkleidung



Handbuch lesen



Verwenden Sie Schutzhandschuhe



Visier mit Schutz verwenden



Tragen Sie Schutzschuhe

Stosuj okna
ochrona



Kontakt für Sicherheit und Support:

Adresse: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Kontaktnummer: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin
E-Mail: +48 508-257-785
sprzedaz@e-magma.pl